

Ciudad Sanitaria
de la
Seguridad Social
la Fe

Valencia - ESPAÑA

JUAN DE ZABALA Y LAFORA †,
FERNANDO FLÓREZ PLAZA,
arquitectos

colaborador en la Dirección:
JAVIER PICABEA CERVINO,
arquitecto

143-57



sinopsis

Este complejo sanitario, construido con precisión y notable rapidez, resuelve de manera rotunda toda una serie de urgentes necesidades planteadas en la provincia. Se recogen en él todas las experiencias anteriores en centros similares del país, con incorporación de todo tipo de adelantos técnicos, de materiales y de instalaciones que, año tras año, se van perfeccionando de forma acelerada en este tipo de edificios.

En la redacción del proyecto se han tenido muy en cuenta, para resolverlas acertadamente, las premisas esenciales planteadas de funcionalidad, investigación y enseñanza.

El programa completo, con unas 1.100 camas para enfermos abarca siete partes bien diferenciadas: Hospital Residencia general; Centro de rehabilitación; Maternidad; Hospital infantil; Escuela de enfermeras; Laboratorios centrales, de investigación y cirugía experimental y Servicios generales (central térmica, tratamiento de aguas, lavandería, incineración, mortuorio, etc.).

Se ha estudiado cuidadosamente la habitación tipo, tendiendo a la máxima flexibilidad de ocupación, mínimo relativo de coste, máximo confort, recorridos ponderados de enfermeras, reducción de promiscuidad, etc., agrupando racionalmente el número de ellas a servir por un mismo núcleo de servicios generales.

En tres números sucesivos de INFORMES se desarrolla, de forma suficientemente expresiva, este importante conjunto edificado, que pone de manifiesto el esfuerzo ingente de la Seguridad Social española para ponerse en primera línea mundial en este terreno de la Asistencia sanitaria.



centro de rehabilitación y quemados

La segunda etapa la constituyó el Centro de Rehabilitación, el cual incluye el «servicio de traumatología y quemados», «cirugía plástica», «hospitalización para rehabilitación con unidad de parapléjicos» y «servicios de rehabilitación» para enfermos externos.

Los criterios establecidos modifican fundamentalmente las normas mantenidas en otros Centros similares construidos anteriormente. La realización de la Residencia General fijó más programas en razón de los servicios de urgencia unificados, que llevó a la inclusión de la trauma-

tología en la Residencia General. Ello lleva consigo que en este nuevo Centro se realicen intervenciones y asistencias fundamentalmente rehabilitadoras y sin carácter, en general, de urgencia, disminuyendo, por tanto, el número de intervenciones, que generalmente serán regladas. Como consecuencia de esta programación, la unidad quirúrgica queda reducida en relación con las realizaciones anteriores.

En principio los servicios quirúrgicos se compondrán de «ortopedia», «cirugía plástica» y «maxilo-facial», así como especialidades propiamente rehabilitadoras. Para ello se ha dotado a la unidad de tres quirófanos y sus servicios.

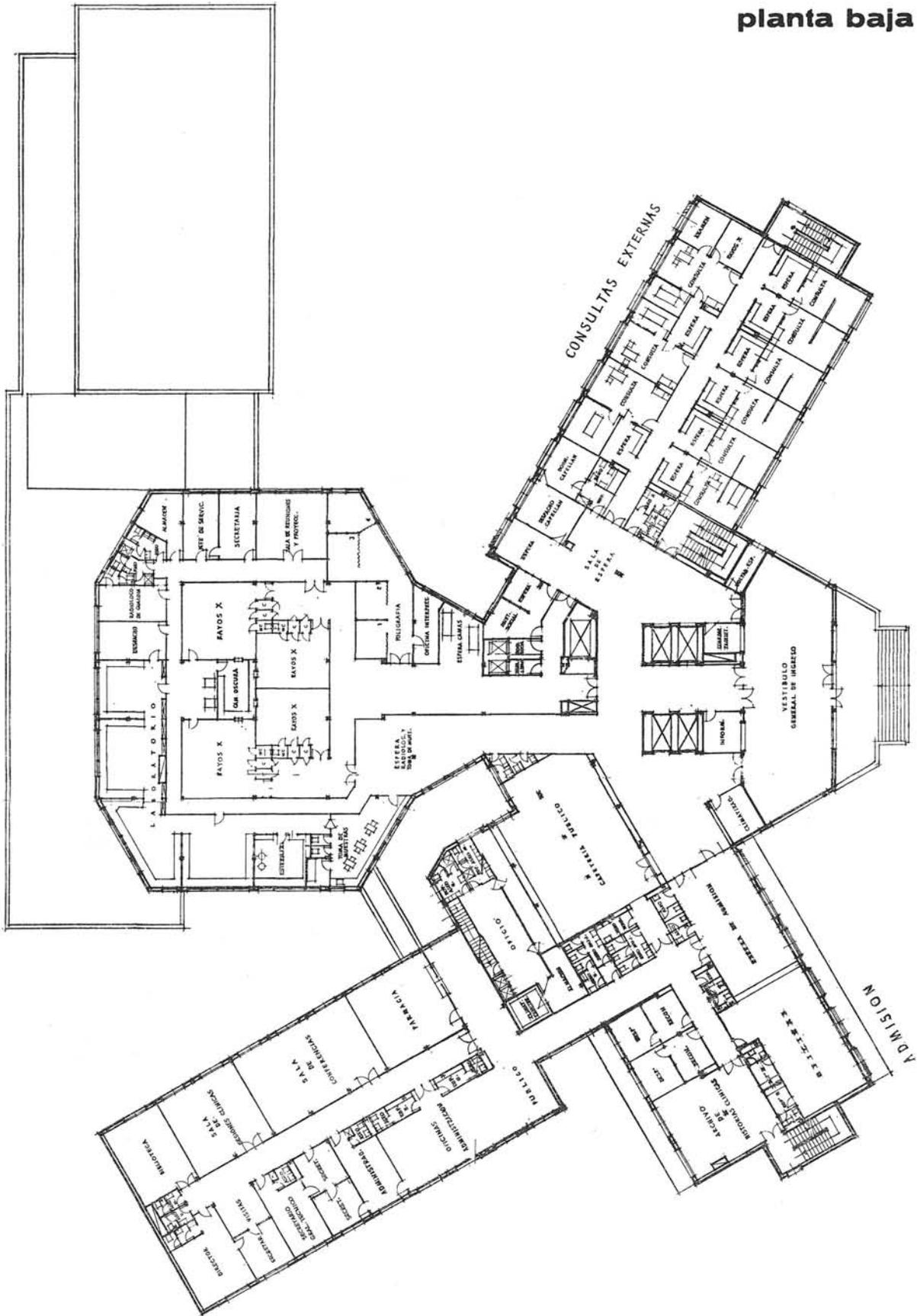
El «servicio de urgencia», concebido como asistencia en conexión directa con la población, no tiene razón de ser en este Centro y, por tanto, ha sido eliminado.

Las consultas externas como elemento de diagnóstico y revisión que, en este caso, alcanzan gran importancia, han sido proyectadas en número que se estime suficiente.

El «servicio de quemados» es fruto de la experiencia obtenida en los Centros de Madrid, Barcelona y Sevilla y ha sido modificada su situación en relación con los demás servicios. La



planta baja



gran dispersión del factor de ocupación, el carácter de urgencia que generalmente requiere, aconseja la constitución de un bloque separado con acceso directo, aunque íntimamente ligado al hospital.

Especial cuidado requirió la instalación de aire acondicionado de esta zona, al fijarse las canalizaciones óptimas en las nuevas normas de los congresos de especialistas en 34° C y 45 % de humedad relativa.

descripción general del edificio

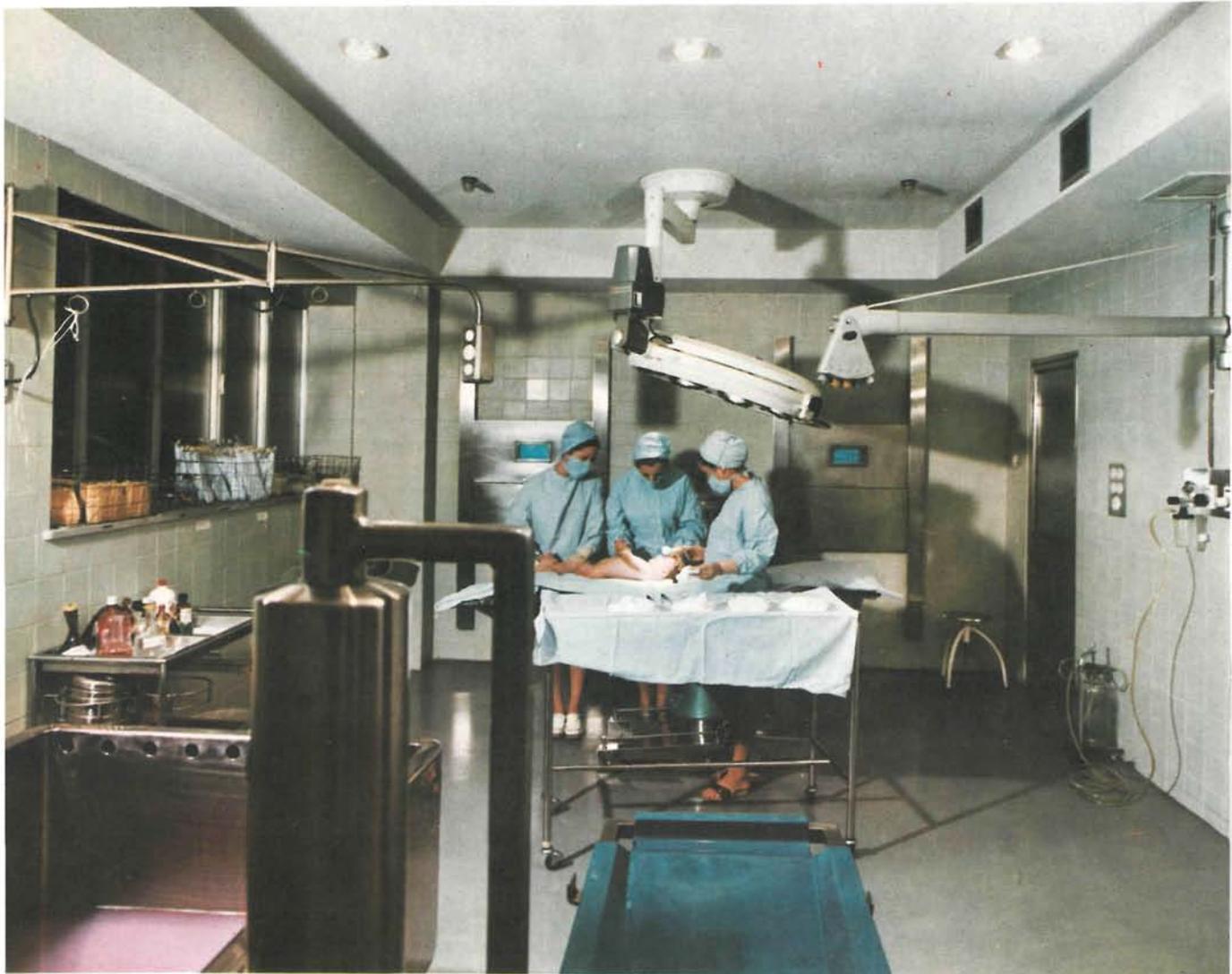
La edificación consta de un cuerpo principal con nueve alturas, cuya planta adopta la forma de «Y», en cuyo ángulo posterior derecho queda adosada, en las plantas de semisótano y baja, la nave destinada a «rehabilitación», y detrás

del ala izquierda, y a la altura de sótano, semisótano y baja, el Centro de Quemados.

Dentro de los límites que impone el volumen del edificio, se ha procurado la adaptación del

unidad de quemados





curas de quemados

mismo a la topografía del terreno y, asimismo, se ha previsto, en el futuro, la correspondiente red interior de circulación para el enlace entre las distintas construcciones que constituirán el complejo sanitario.

planta sótano

En la parte central se establecen vestuarios para doctores, enfermeras, personal subalterno femenino y masculino, monitoras, fisioterapeutas, un almacén de ropa limpia y espacio destinado a almacenes generales.

Se incluyen en esta planta también el Centro de

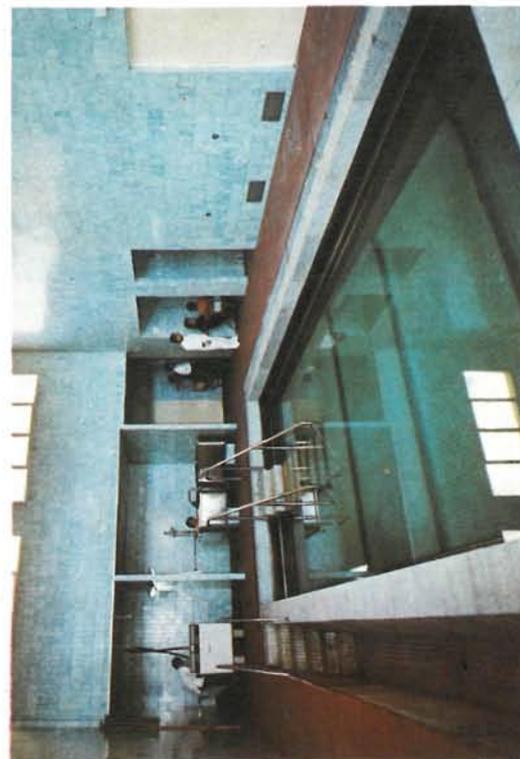
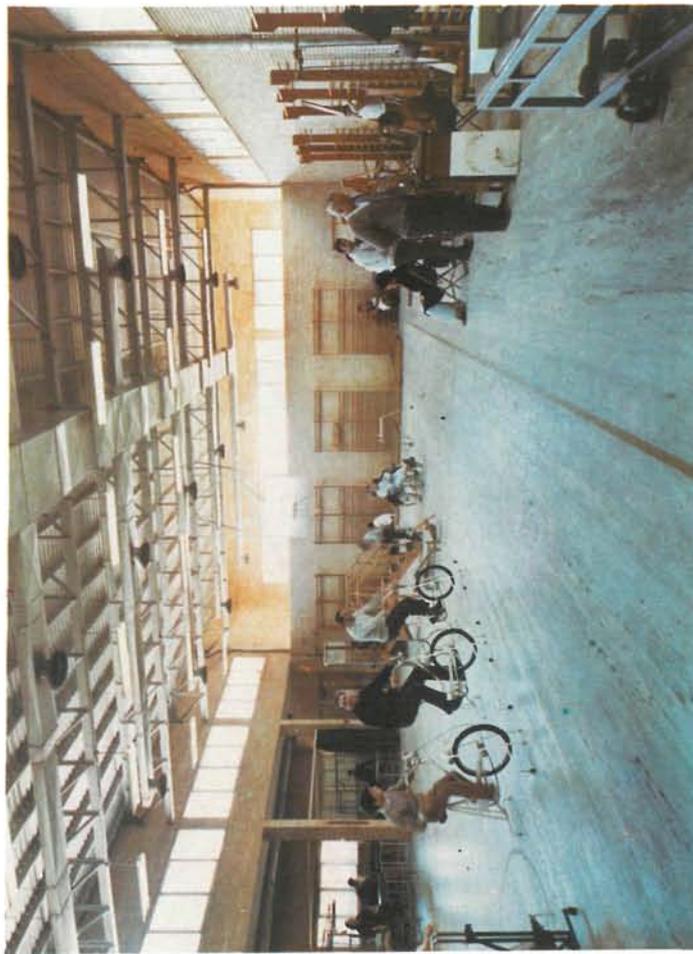
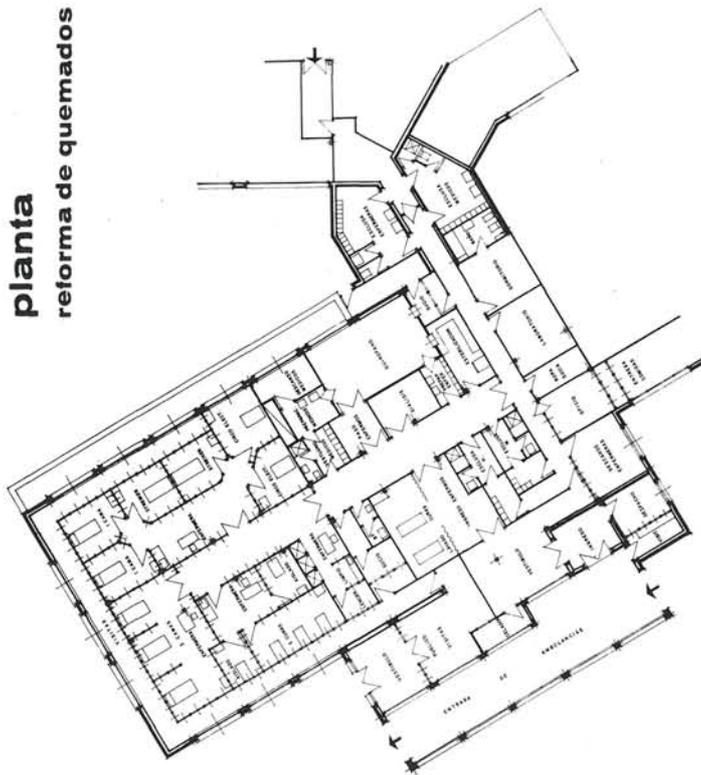
transformación, el cuadro eléctrico y la central de frío, así como espacio para climatizadores y restantes instalaciones.

La superficie construida de esta planta, en su conjunto, es de 2.507,93 m².

planta semisótano

En el cuerpo central se incluye la central de oxígeno y el acceso de ambulancias, la cafetería, las especialidades de «electroterapia», «termoterapia», «terapia ocupacional», «ortóptica», «otorrinolaringología», «electroencefalografía», «electromiografía» y «psiquiatría».

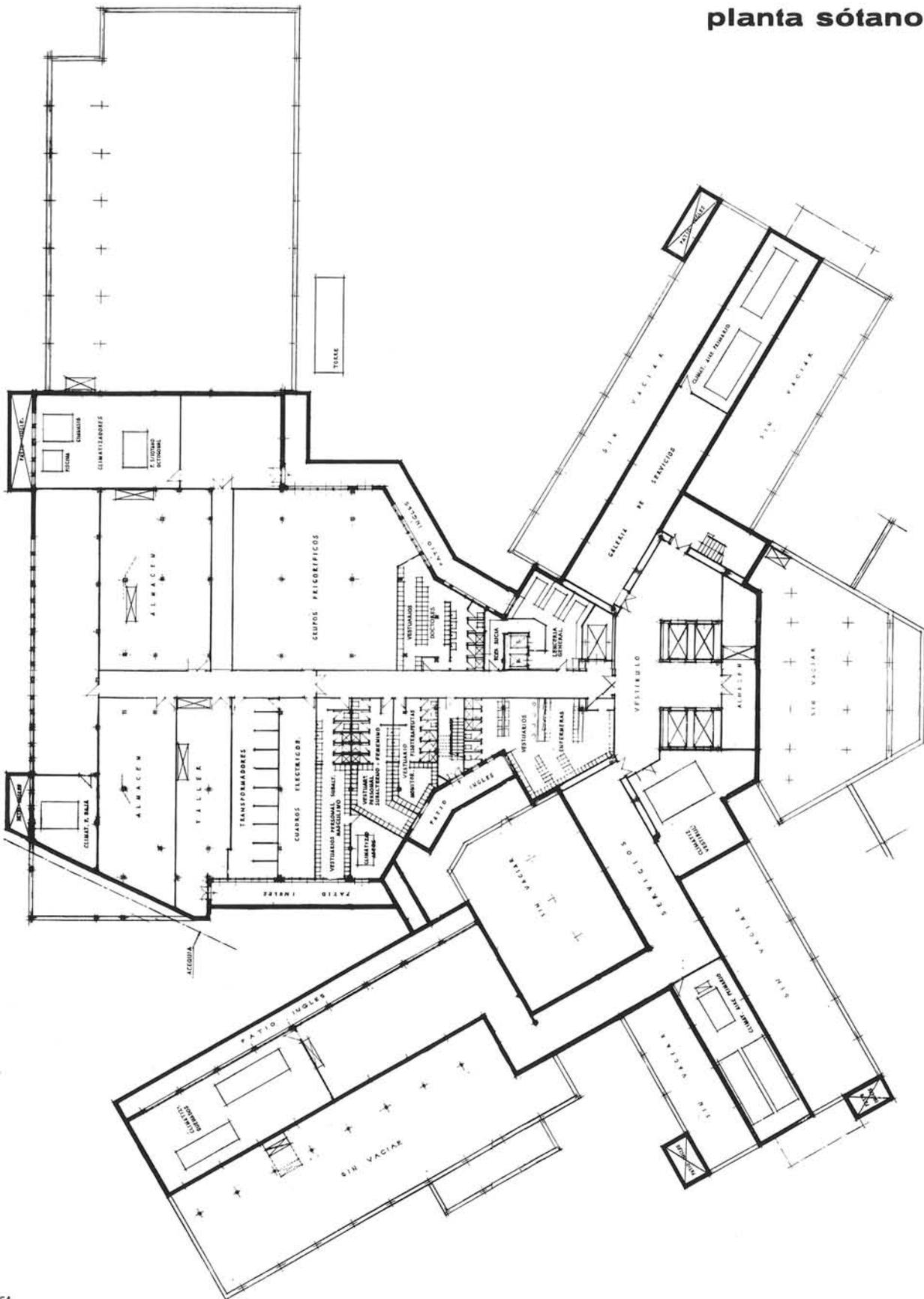
planta
reforma de quemados



gimnasio

hidroterapia
y ducha
a presión

planta sótano



También quedan en esta planta la zona de rehabilitación, con inclusión de zonas destinadas a niños, parálisis cerebral y tratamientos individuales, así como el tratamiento de hidroterapia, con una piscina, y la capilla.

La zona de enfermería para parapléjicos está en el ala derecha E., con 30 camas y servicios anejos, y el ala izquierda aloja la cocina, cámaras frigoríficas, despensas y almacenes.

Por último, y unido por dos enlaces al edificio general, se sitúa el servicio de quemados, con acceso independiente para ambulancias; un quirófano con sus servicios; servicio de «diálisis», y nueve camas para adultos y cinco para niños.

La superficie construida de esta planta es, en su conjunto, de 4.389,96 m².

planta baja

En ella se establece el ingreso principal del Centro, e incluye los servicios de admisión, archivo de historias clínicas, cafetería para el personal ajeno al Centro y las consultas externas.

En la parte posterior están los servicios de laboratorios y radiología. En el cuerpo de edificio que hay encima del servicio de quemados, están la dirección, administración y salas de sesiones clínicas, conferencias, juntas y biblioteca.

La superficie edificada de la planta es de 3.181,62 m².

planta primera

El cuerpo anterior queda ocupado por enfermerías, distribuidas en dos unidades: la de la derecha, con 28 camas, y la de la izquierda, con 30 camas; cada una de ellas con sus dependencias anejas.

En el cuerpo posterior se sitúan tres quirófanos con sus servicios, la central de esterilización, almacenes de material no estéril y esterilizado, así como el servicio de cuidados intensivos, con 6 camas.

La superficie edificada de esta planta es de 2.375,29 m².

plantas segunda, tercera, cuarta, quinta y sexta

Estas plantas quedan reducidas al cuerpo anterior, que será ocupado por enfermerías distribuidas en dos unidades: la de la derecha, con 28 camas, y la de la izquierda, con 30 camas; cada una de ellas con sus dependencias anejas.

La superficie edificada por cada planta es de 1.480,65 m².

planta séptima

La superficie construida es la dedicada a la maquinaria de los aparatos elevadores y de aire acondicionado.

La superficie edificada es de 349,33 m².

circulaciones verticales

En el núcleo central del cuerpo de enfermerías se han proyectado dos grupos de dos ascensores-montacamillas de maniobra selectiva; uno de los cuales servirá también para el reparto de comida y une el oficio de cocina con los oficios de cada planta de enfermería.

Para el servicio de ropa se dispone de dos ascensores, que enlazan la zona de recepción y envío de ropa al lavadero central, situado en la Residencia General, con los locales destinados a ropa en cada planta.

En cuanto a escaleras el edificio sólo contará con una, siguiendo las indicaciones que nos han sido hechas en este sentido por los servicios médicos, los que han manifestado que esta limitación tiene como finalidad evitar que se establezcan entre los distintos pisos enlaces ajenos a los imprescindibles para el servicio.

Por ello, siguiendo también las mismas indicaciones, las dos escaleras que se disponen en los extremos del cuerpo de enfermerías han tenido que ser previstas con el carácter exclusivo de escaleras de incendios.



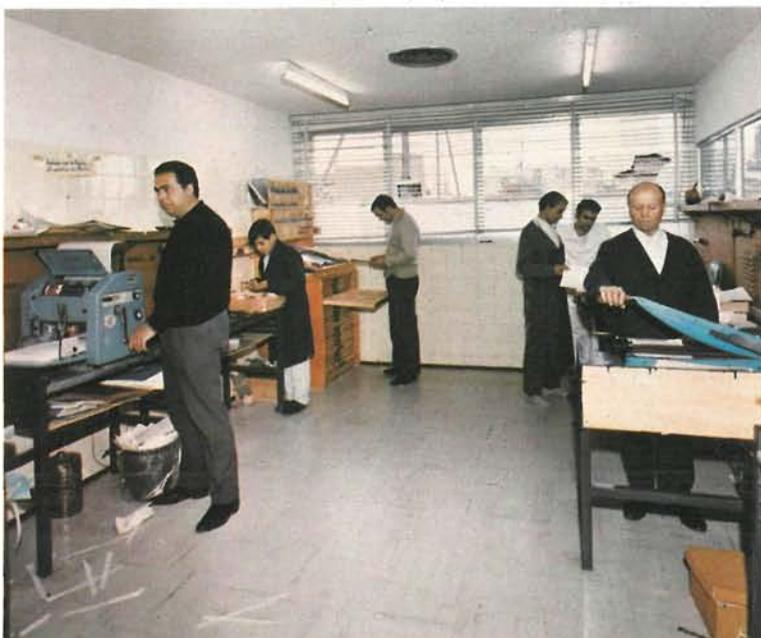
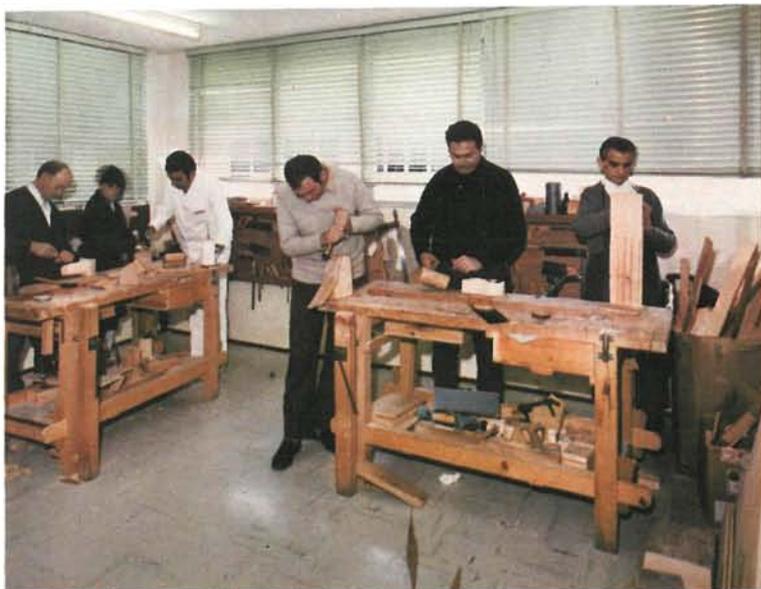
esclusa Maquet
terapia ocupacional infantil



circulaciones horizontales

Están constituidas por los vestíbulos generales de cada planta y las galerías y vestíbulos secundarios que, en cada caso, resultan adecuados para lograr el debido enlace entre las dependencias respectivas.

Se ha procurado independizar aquellas circulaciones que, por su destino, aconsejan su aislamiento, como son, principalmente, las de entrada y salida de los servicios generales del Centro.



instalaciones

El edificio cuenta con las siguientes:

- fontanería y aparatos sanitarios, con inclusión de las correspondientes acometidas, grupos de presión, distribución de agua caliente y fría, desagües y red de riegos;
- calefacción, aire acondicionado y ventilación, mediante instalación integral en todo el edificio;
- cámaras frigoríficas para carnes, verduras, pescados y leche;
- electricidad, con redes generales de alumbrado interior y exterior, fuerza, señales luminosas, avisadores, relojes eléctricos, buscapersonas, intercomunicadores interiores, telefonía, pararrayos, conexión para grupos electrógenos y circuitos cerrados de televisión;
- aparatos elevadores, según el detalle anteriormente indicado;
- tubos neumáticos para el envío de documentos;
- vapor y esterilización con producción central y las subcentrales necesarias para los servicios del edificio;
- instalación completa de oxígeno y vacío;
- cocina central y servicios complementarios, y
- cafetería y varios.

terapia ocupacional y ejercicios



maternidad

La planta general del edificio tiene forma rectangular, siendo el rectángulo de las tres primeras plantas mayor, y el resto de las plantas mantienen una de las fachadas, retranqueándose las otras tres.

El edificio consta de 14 plantas y una galería de servicio.

La disposición clínica de los Servicios, que se detalla a continuación, se ha realizado procurando que, dentro de los servicios característicos del fin para el que fue proyectado, se le dé la mayor elasticidad posible a las unidades de enfermería.

planta sótano

Está destinada a Servicios. Aloja la cocina con sus servicios, la central de esterilización, el centro de transformación con el cuadro general, cuarto para compresores, almacenes, la farmacia y los vestuarios de personal.

planta semisótano

Contiene los laboratorios, las consultas externas, el departamento de administración, el departamento de rayos X, vestuarios de personal

y la cafetería para el personal, con oficio y cocina.

planta baja

En ella se sitúan la admisión, sala de juntas y despacho del director y, además, están los reconocimientos, paritorios, dilataciones y cuatro quirófanos con sus correspondientes servicios. Completan la planta un departamento de reanimación, la capilla, el registro y despacho para premios de natalidad, cafetería de público y vestíbulo de visitas.

planta primera

En ella ya el rectángulo se reduce, quedando dos alas de enfermería de 16 camas en cada lado mayor de éste y los servicios en el centro, si bien uno de los extremos del rectángulo queda ocupado por los ascensores, vestíbulos, escalera, sala de reuniones, despacho y espera.

Las habitaciones son de dos camas con baño y el centro está ocupado con puesto de enfermeras con lados limpio y sucio, lencería, oficio, sala de curas y sala de estar.

plantas segunda a onceava

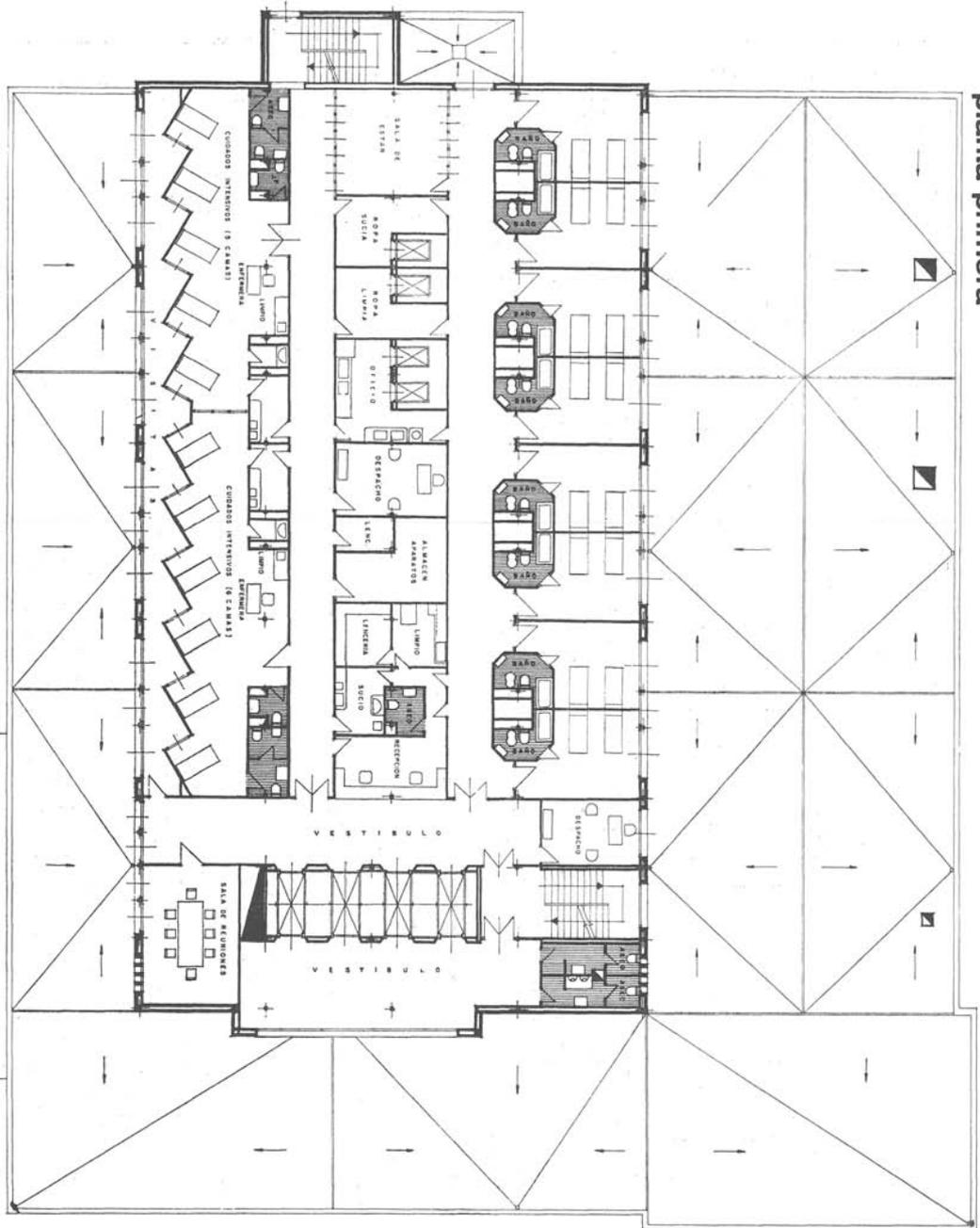
Iguales entre sí y con la primera se diferencian de ésta en que entre cada dos habitaciones se ha creado un nido para cuatro niños, ligado a éstas a través de pasacunas, para poder situar al niño con la madre o en el nido mediante un simple giro.

Después de lo descrito, la distribución de camas por plantas queda así:

Planta baja... ..	4	camas de reanimación
Planta 1.ª	32	camas de abortos
Planta 2.ª	32	camas de obstetricia
Planta 3.ª	32	»
Planta 4.ª	32	»
Planta 5.ª	32	»
Planta 6.ª	32	»
Planta 7.ª	32	»
Planta 8.ª	32	»
Planta 9.ª	32	»
Planta 10.ª	32	»
Planta 11.ª	32	»

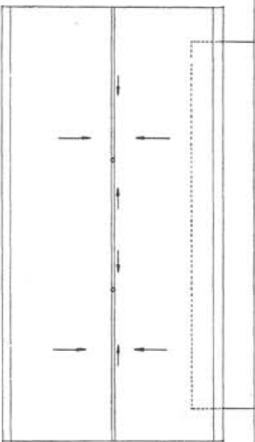


planta primera

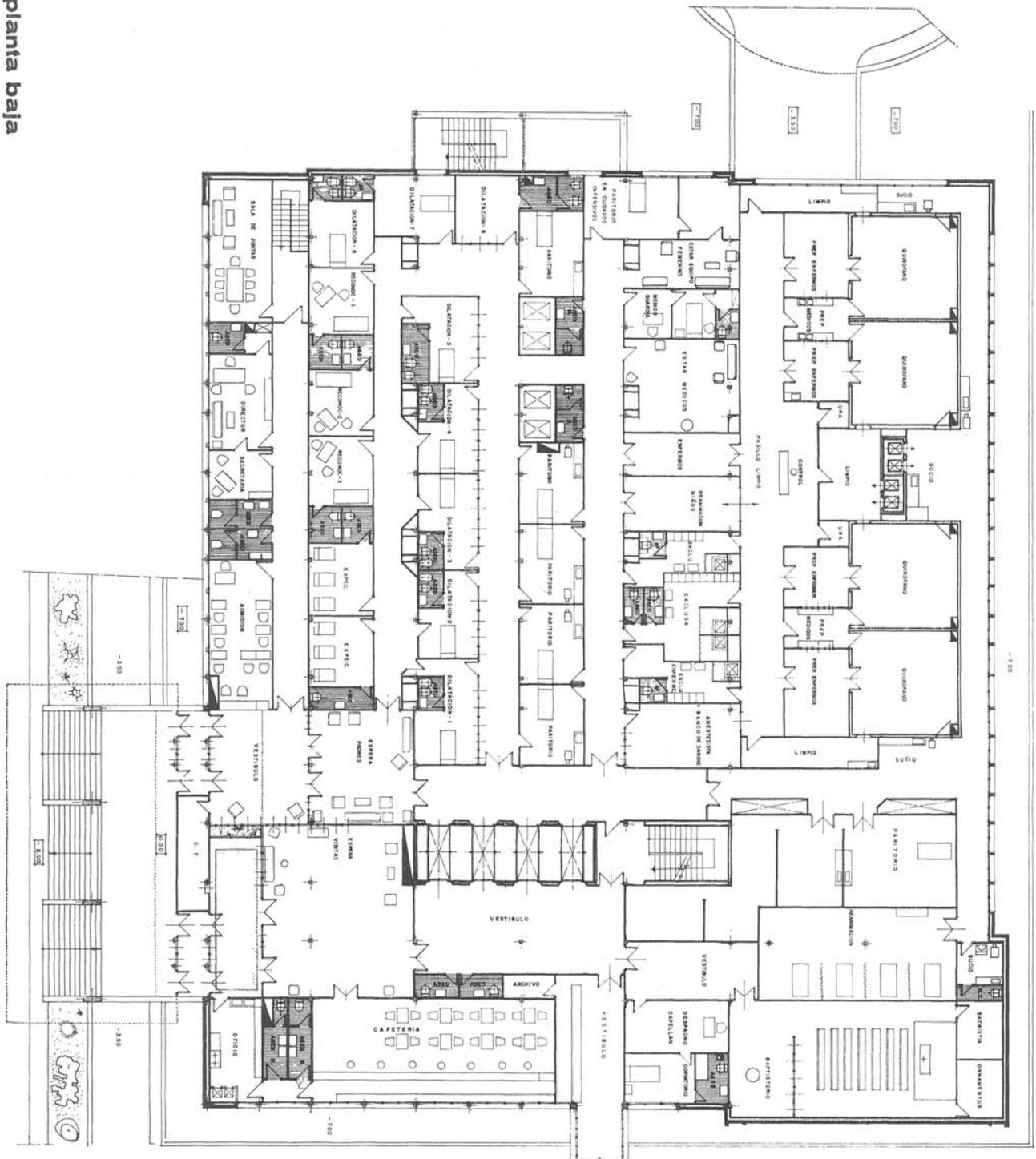


circulación general

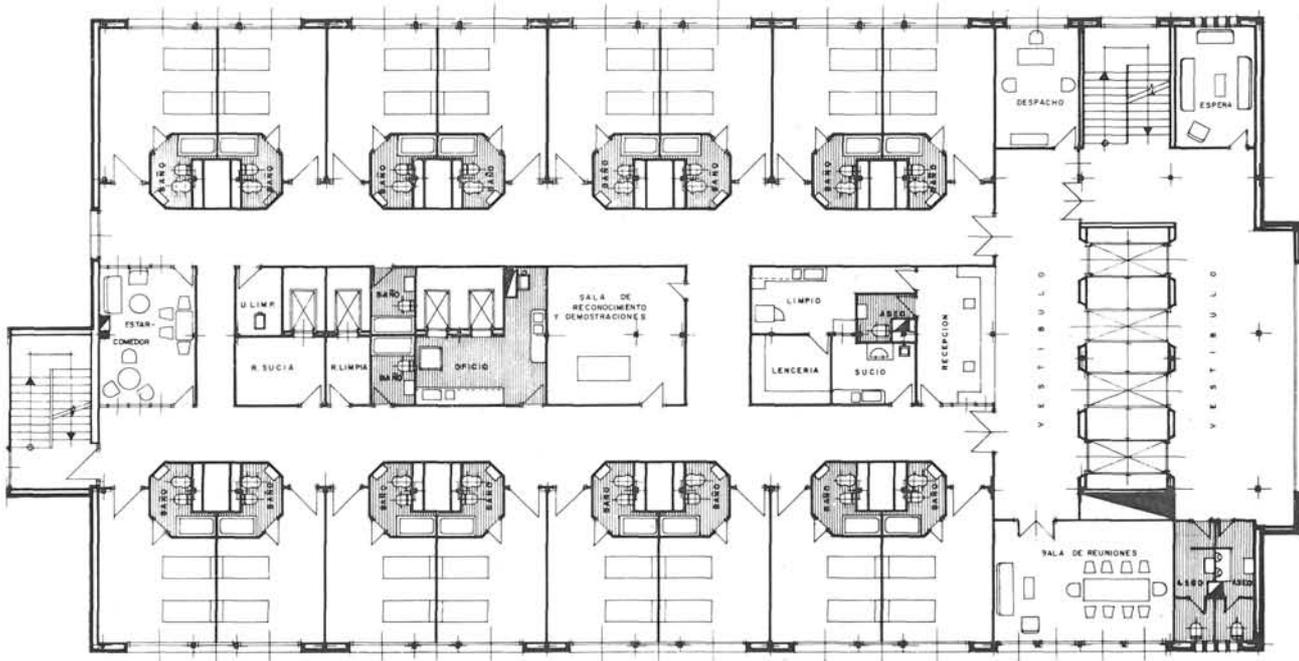
La disposición vertical de las enfermeras y el estudio del tráfico correspondiente aconsejan la instalación de un grupo de cuatro montacamas de velocidad rápida, con accesos a ambos lados de los montacamillas, quedando diferenciadas claramente dos zonas: una para visitas y otra para enfermeras y personal de servicio. Dos



planta baja

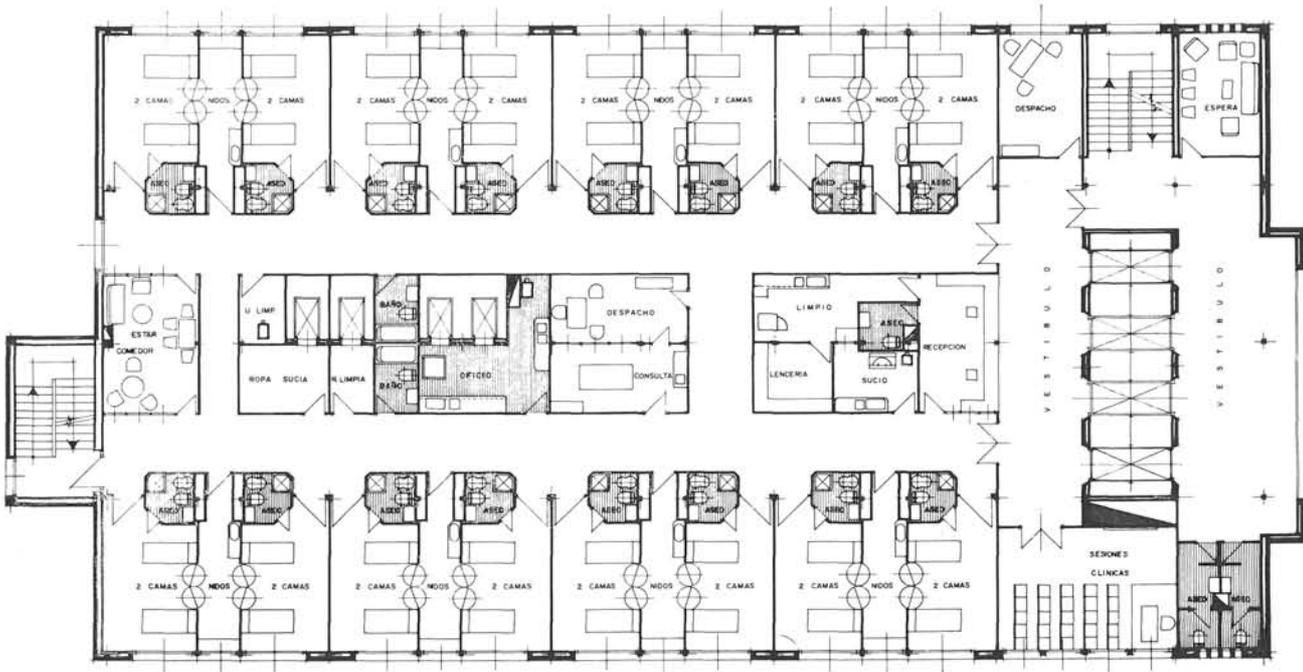


planta segunda



Una escalera principal en el cuerpo central y otra en la fachada común a las plantas bajas y altas, completan las circulaciones verticales.

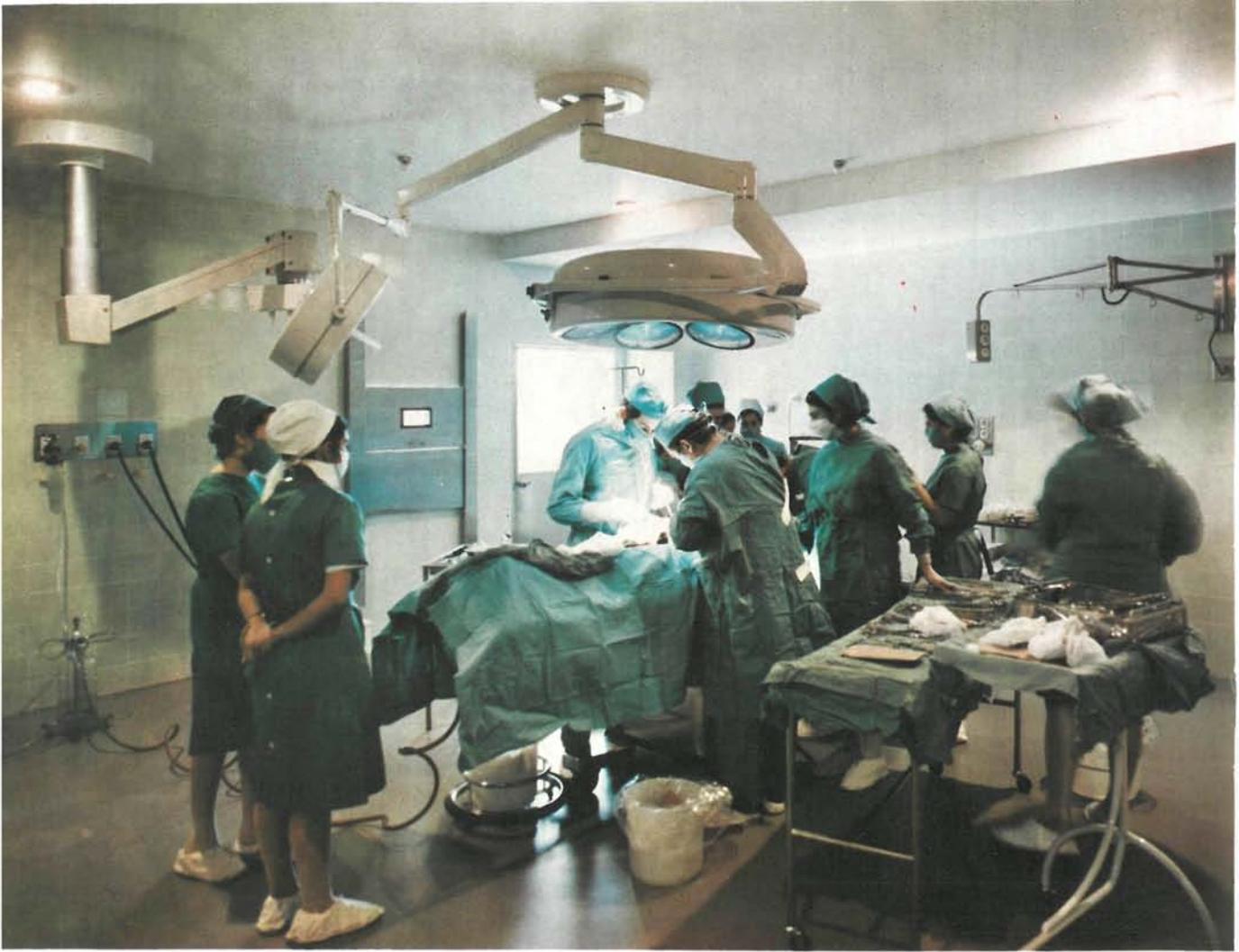
plantas tercera a onceava



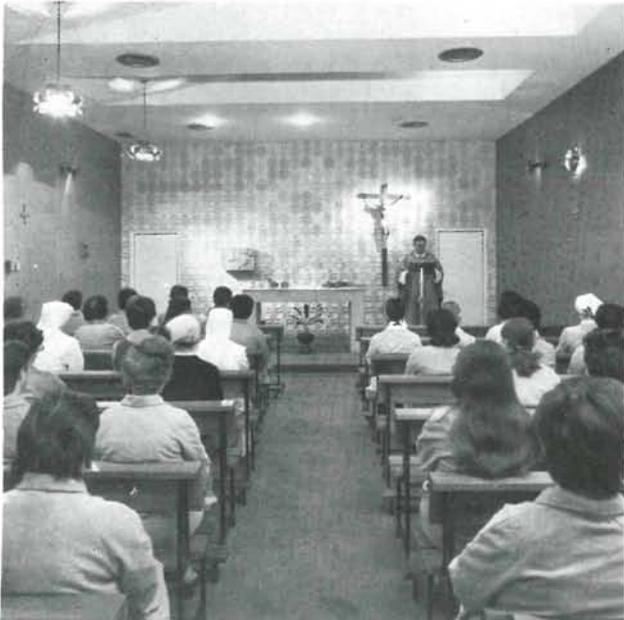


habitación madres y nidos



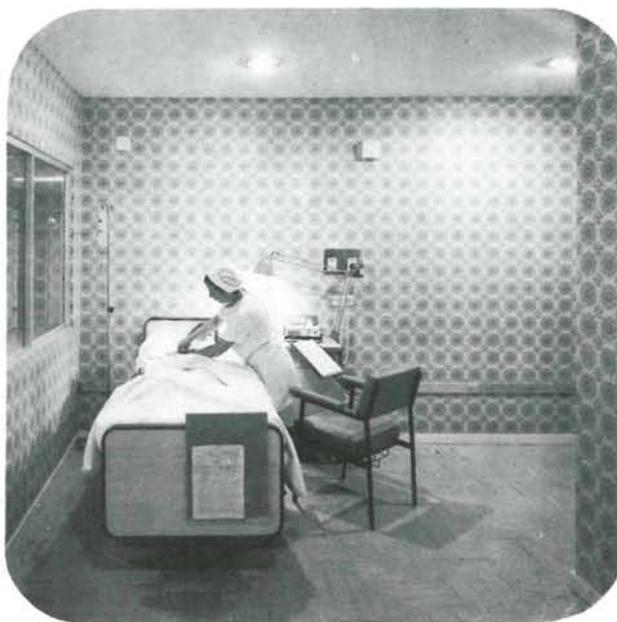


quirófano, capilla y cafetería

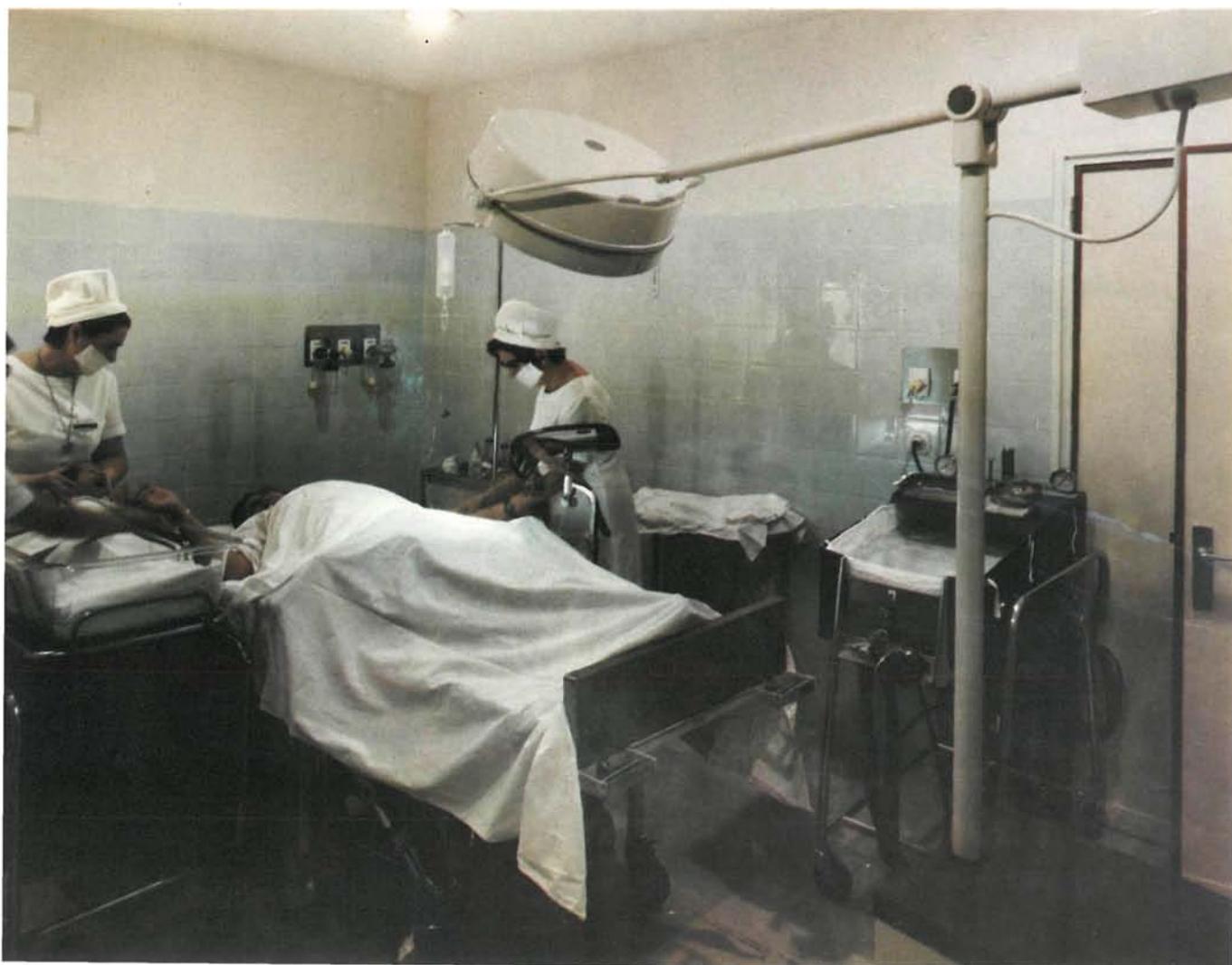


ascensores montacarros unen el oficio de cocina con cada uno de los oficios de planta. Para el servicio de ropa limpia y sucia se han previsto dos habitaciones en cada planta, una para cada tipo de ropa, que unidas cada una mediante un ascensor, quedan enlazadas con la lencería general del edificio y el almacén general de ropa sucia, del que saldrá ésta para la lavandería centralizada, que para el complejo funciona ya en la Residencia General.

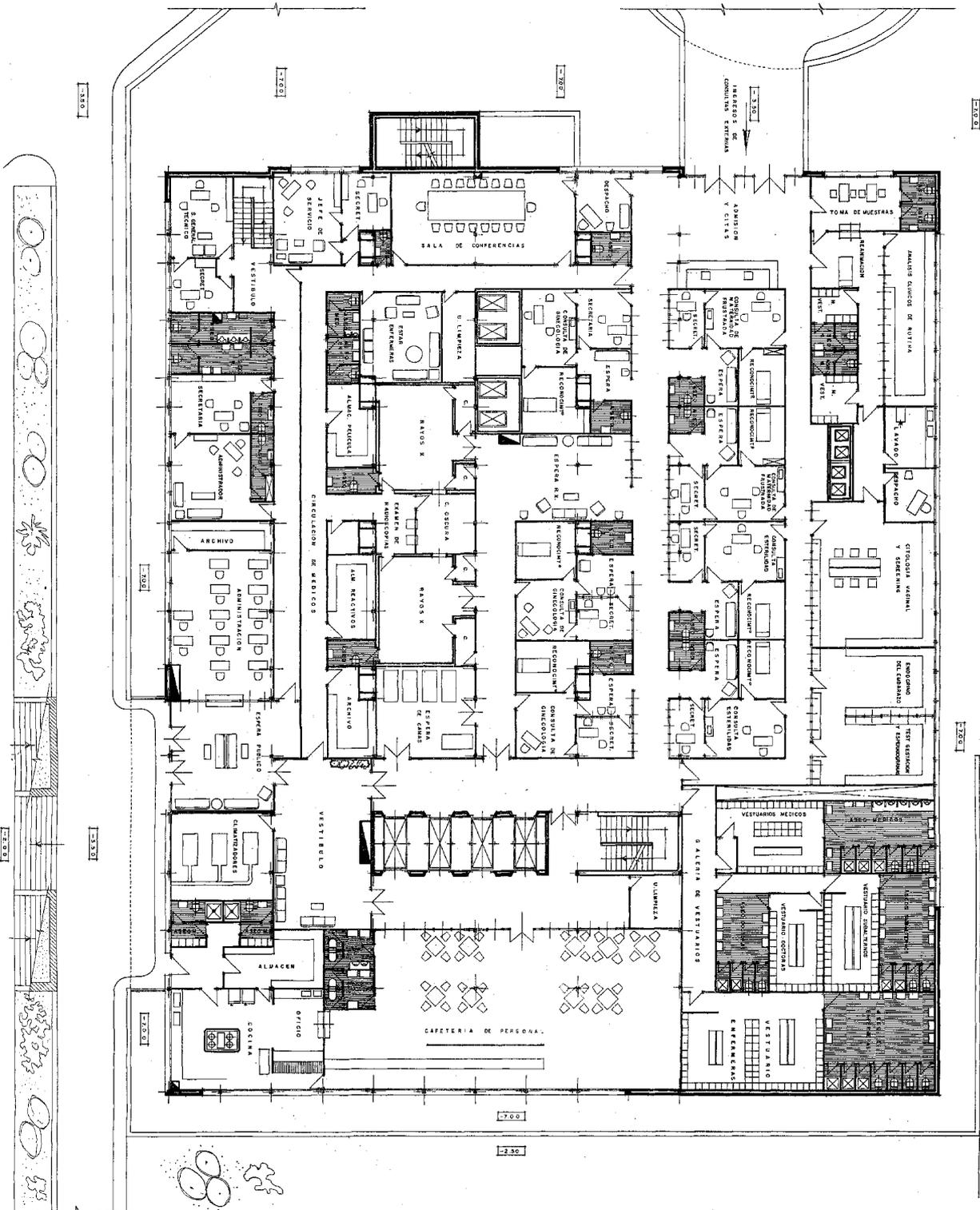
La central de «esterilización», con el bloque quirúrgico, quedan unidos mediante cuatro montainstrumentales, dos para dar servicio al lado limpio y dos para el sucio.



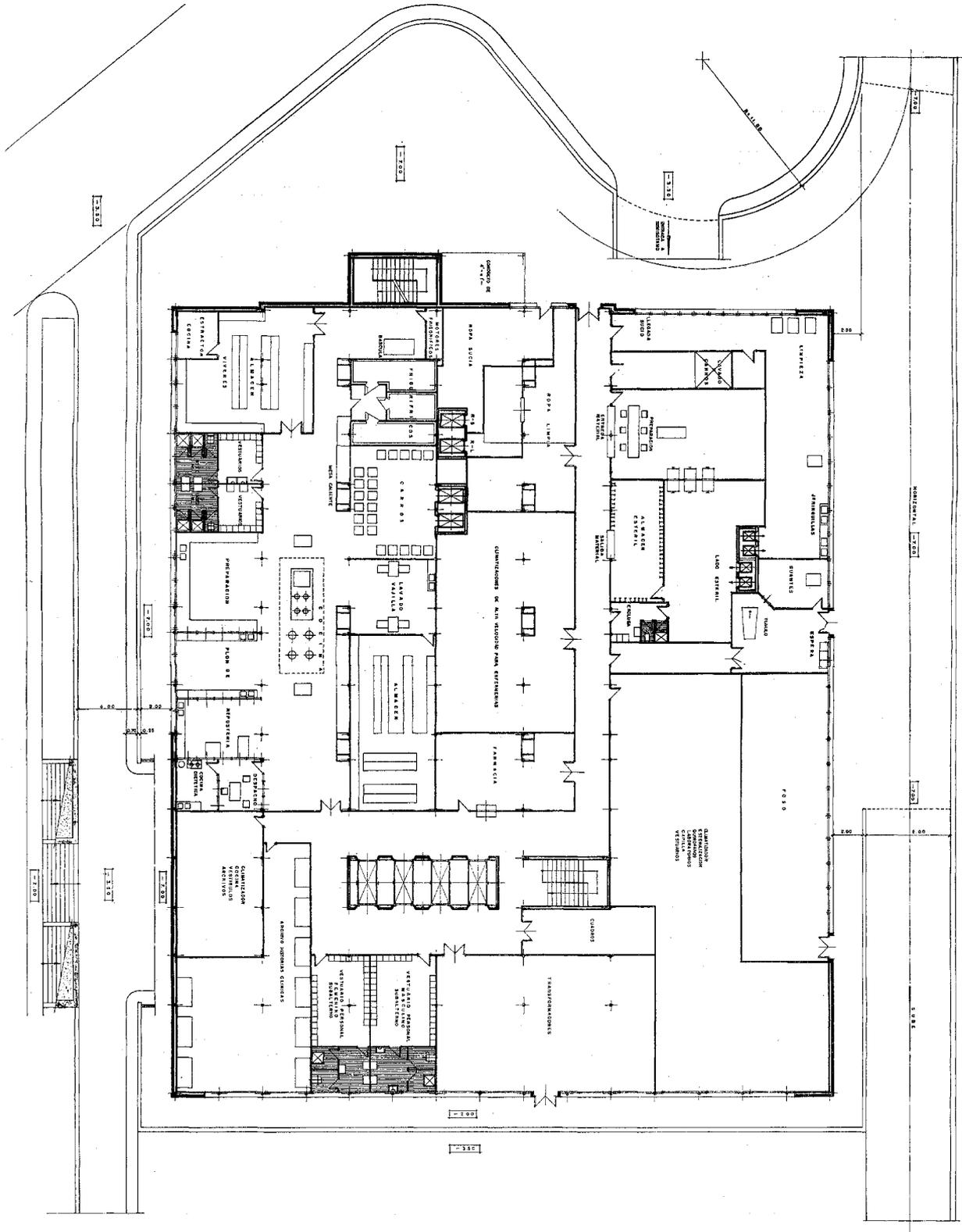
paritorio



planta semisótano



planta sótano



résumé

Cité sanitaire de la Sécurité sociale «La Fe» - Valence (Espagne)

Architectes: J. de Zavala † y F. Flórez
Architecte collaborateur dans la direction des travaux: J. Picabea

Cet ensemble sanitaire, construit avec une précision et une rapidité notables, satisfait catégoriquement à toute une série d'exigences urgentes surgies dans la province de Valence. Il groupe toutes les expériences antérieurement éprouvées dans des centres similaires en Espagne, avec l'incorporation de tout type de progrès techniques, de matériaux et d'installations, qui, d'année en année, sont activement perfectionnés pour ce type d'édifices.

Pour l'établissement du projet, les auteurs ont tenu bien compte, pour leur heureuse solution, les conditions essentielles de fonctionnalité, de recherche et d'enseignement. Le programme complet, prévu pour environ 1.100 lits pour malades, comprend sept parties bien différenciées: hôpital pour enfants; école d'infirmières; laboratoires centraux, de recherche et de chirurgie expérimentale, et services géné-

raux (centrale thermique, buanderie, incinération, morgue, etc.).

Les auteurs ont soigneusement étudié la chambre type, ayant tendance au maximum de souplesse d'occupation, au minimum relatif de coût, au maximum de confort, aux parcours modérés des infirmières, à la réduction de promiscuité, etc., groupant rationnellement le nombre de celles-ci à servir par un même noyau de services généraux.

Dans trois numéros successifs d'«INFORMES DE LA CONSTRUCCION» sera développé, d'une manière suffisamment expressive, cet important ensemble sanitaire, qui met en évidence l'effort considérable de la Sécurité sociale espagnole pour se mettre au premier plan dans le domaine mondial de l'assistance sanitaire.

summary

«La Fe» Social Security Hospital, Valencia

Architects: J. de Zavala † & F. Flórez
Architect, collaborating in the site management: J. Picabea

This large hospital was built in a notably short time, and all the construction stages were completed in accord with a precise time schedule.

The hospital overcomes in a highly effective manner the urgent need for many medical facilities which were lacking in the Valencia province. The planning of this medical centre incorporates the experience gained in designing similar centres in other parts of the country: it includes every type of technical advance, involving materials and installations, which, year by year, are being rapidly improved and developed. In the initial design requirements, much emphasis has been given to three basic premisses: functionality, research and training facilities.

The full program for the hospital, which includes 1,100 beds, comprises seven well differentiated zones: the general hos-

pital; rehabilitation centre; maternity hospital; children's hospital; nurses school; central laboratories for research and experimental surgery; and general services (heating plant, washing department, incineration, mortuary, etc.).

The standard hospital room has been most carefully planned, aiming to achieve maximum adaptability, minimum cost, most comfort, optimum circulation facility for the nurses, and least intermixing of various types of patients. The rooms to be attended by the same nucleus of general services have been rationally grouped together.

Three subsequent issues of «INFORMES DE LA CONSTRUCCION» will describe in considerable detail this important project, which exemplifies the huge effort by the Spanish Health Service to reach the forefront of the world in state hospital facilities.

zusammenfassung

Kliniken-Stadt der Sozialversicherung «La Fe» - Valencia

Architekten: J. de Zavala † und F. Flórez
Bei der Bauleitung miterbeitender Architekt: J. Picabea

Mit diesem, mit Präzision und in bemerkenswerter Schnelligkeit, erbautem Kliniken-Komplex, wurden endgültig eine Reihe der dringendsten Bedürfnisse der Provinz gelöst. Man verwertete in ihr sämtliche Erfahrungen, die man mit ähnlichen Komplexen im ganzen Land gesammelt hatte, indem man die neuesten technischen Erkenntnisse anwendete, sei es im Bezug auf das Baumaterial, oder auf die Einrichtungen, die sich jährlich in rascher Weise bei diesem Gebäudetyp vervollkommen.

Die besonderen Voraussetzungen die für die Organisation, die Forschungs- und Lehrmöglichkeiten gestellt waren, wurden bei diesem Entwurf besonders beachtet, um eine möglichst günstige Lösung zu erreichen.

Das vollständige Programm, vorgesehen für ca. 1.100 Betten, umfasst sieben verschiedene Gebiete: ein allgemeines Krankenhaus, ein Rehabilitationszentrum, eine Entbindungsanstalt, ein Kinderkrankenhaus, eine Krankenpflegerinnen-

Schule, Labore für Forschungszwecke und experimentelle Chirurgie und allgemeine Betriebseinrichtungen (Heizwerke, Wäscherei, Verbrennungsanlagen, Leichenhaus, usw...).

Der Zimmer-Typ wurde sorgfältig ausgedacht, man beachtete dabei eine vielseitige Ausnutzungsmöglichkeit, den geringsten Kostenaufwand, den grösstmöglichen Komfort, günstige Aufteilung der Arbeitswege für die Pflegerinnen, leichte Aufteilungsmöglichkeiten, usw..., indem man eine rationelle Gruppierung der Zimmer entwarf, die die Versorgung von einer einzigen Zentrale aus ermöglicht.

In den drei folgenden Ausgaben dieser Zeitschrift wird in einer möglichst bildhaften Darstellung dieser wichtige Baukomplex beschrieben, welcher die aussergewöhnlichen Anstrengungen der spanischen Allgemeinen Versicherung wieder spiegelt, die sich der modernsten Entwicklung in der Welt auf dem Gebiete der sanitären Hilfe anzupassen wünscht.